

VOCO**Solobond M****GB**

CE 0482

DE**Gebrauchsanweisung****Instructions for use**

Light-curing one-component dentine and enamel bond for a durable bond between hard substance (dentine/enamel) and light-curing restorative material without marginal gaps. **Solobond M** is used for the "wet-bonding" technique and all light-curing restorative materials that are composite based, including materials with glass ionomer content. The adhesive only has to be applied once within the total-etch technique: this is the unique feature of **Solobond M**.

Fields of application:

Solobond M is suited for direct restorations of all filling classes with light-curing restorative materials.

Application:

The adhesive bond within the total-etch technique is achieved as follows:

1. Drying

Due to the subsequent application of light-curing restorative material, it is necessary to dry the tooth surface. Avoid any contamination of the cavity with blood or saliva. The use of a rubber dam is recommended.

2. Preparation

Prepare the cavity according to the principles of the adhesive restoration technique. Areas close to the pulp should be protected with a suitable calcium hydroxide based liner.

3. Etching of enamel margins

Etch entire cavity with etching gel (**Vococid**) starting from the enamel margin (enamel: approx. 20 - 30 s, dentine: 15 s maximum). Remove etching gel by suction, rinse for approx. 20 s and remove excess moisture with an air blower. Do not overdry dentine. The surface should remain slightly moist. The etched enamel should have a chalk-white/ matt appearance. If not, repeat etching.

4. Solobond M dispensing**When using the bottle:**

Dispense **Solobond M** onto a **Micro Tim** or a disposable brush. As an alternative, dispense **Solobond M** onto a mixing pallet.

5. Solobond M application

Apply **Solobond M** homogeneously on all prepared enamel and dentine surfaces with **Micro Tim** or a disposable brush and allow to act for 30 s. Then disperse **Solobond M** with a faint air jet and polymerise with LED/halogen light for 20 s. Do not remove or contaminate the inhibition layer since it is important for the adhesion to the composite.

6. Filling

Work the filling material according to the manufacturer's instructions.

Indications, precautionary measures:

Phenolic substances (e.g. eugenol-containing temporary materials) impair polymerisation and must not come in contact with **Solobond M**. **Solobond M** contains Bis-GMA, HEMA, BHT, acetone and organic acids. In cases of known allergies against ingredients, **Solobond M** must not be applied.

Avoid contact with the oral mucosa. In case of contact of **Solobond M** with the eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

Micro Tim fine application brushes allow a precise and thin application.

Storage and application indications:

Tightly close **Solobond M** bottles after use. Store at temperatures between 4°C - 23°C (storage at 5 - 8°C prolongs the shelf life of the product). Do not expose **Solobond M** to direct sunlight or the chairlight.

Our preparations have been developed for use in dentistry. As far as the application of the products delivered by us is concerned, our verbal and/or written information has been given to the best of our knowledge and without obligation. Our information and/or advice do not relieve you from examining the materials delivered by us as to their suitability for the intended purposes of application. As the application of our preparations is beyond our control, the user is fully responsible for the application. Of course, we guarantee the quality of our preparations in accordance with the existing standards and corresponding to the conditions as stipulated in our general terms of sale and delivery.

Lichthärtendes Einkomponenten Dentin-Schmelzbond zur Herstellung eines dauerhaften, randspaltfreien Verbundes zwischen Zahnhartsubstanz (Dentin/Schmelz) und lichthärtendem Füllungsmaterial. **Solobond M** arbeitet nach dem Prinzip „Wet Bonding“ und ist universell bei allen lichthärtenden Füllungsmaterialien auf Compositebasis, einschließlich Materialien mit Glas Ionomer-Anteilen, einsetzbar. Das Besondere an **Solobond M** ist, im Rahmen der Total-Etch-Technik muß das Adhäsiv nur einmal appliziert werden.

Anwendungsgebiete:

Solobond M eignet sich für direkte Restaurationen mit lichthärtenden Füllungsmaterialien für alle Füllungsklassen.

Anwendung:

Der Haftverbund im Rahmen der Total-Etch-Technik ist wie folgt zu erarbeiten:

1. Trockenlegung

Aufgrund der späteren Applikation des lichthärtenden Füllungsmaterials ist eine Trockenlegung des Arbeitsfeldes erforderlich. Jegliche Kontamination der Kavität mit Blut oder Speichel vermeiden. Kofferdam wird empfohlen.

2. Präparation

Kavität nach den Prinzipien der adhäsiven Füllungs-technik präparieren. Pulpanahe Bereiche durch eine geeignete Unterfüllung auf Calciumhydroxid-Basis schützen.

3. Schmelzränder ätzen

Gesamte Kavität mit Ätzelgel (**Vococid**) vom Schmelzrand an beginnend ätzen (Schmelz ca. 20 - 30 s, Dentin max. 15 s). Ätzelgel absaugen, ca. 20 s spülen und überschüssige Feuchtigkeit mit Luftbläser entfernen. Dentin nicht zu stark trocknen. Ziel ist eine leicht feuchte Dentinoberfläche. Geätzter Schmelz sollte kreidig-weiß/matt aussehen, sonst Ätzzvorgang wiederholen.

4. Solobond M Entnahme**Bei Verwendung der Flasche:**

Solobond M auf einen **Micro Tim** oder einen Einwegpinsel geben.
Alternativ **Solobond M** auf Anmischpalette geben.

5. Solobond M applizieren

Solobond M mit **Micro Tim** oder Einwegpinsel gleichmäßig auf alle präparierten Schmelz- und Dentinflächen auftragen und 30 s einwirken lassen. Anschließend **Solobond M** mit einem schwachen Luftstrom verblasen und mit LED-/Halogenlicht 20 s polymerisieren. Die Inhibitionsschicht nicht entfernen oder kontaminieren, da sie für den Haftverbund mit dem Composite wichtig ist.

6. Füllung

Füllungsmaterial nach Anweisung des Herstellers verarbeiten.

Hinweise, Vorsichtsmaßnahmen:

Phenolische Substanzen (z. B. eugenolhaltige prov. Materialien) beeinträchtigen die Polymerisation und sind daher mit **Solobond M** nicht in Kontakt zu bringen.

Solobond M enthält Bis-GMA, HEMA, BHT, Aceton, organische Säuren.

Bei bekannten Allergien auf Inhaltsstoffe nicht anwenden. Kontakt mit der Mundschleimhaut vermeiden. Bei Augenkontakt mit **Solobond M** sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.

Micro Tim Dosierapplikatoren ermöglichen exaktes feines Auftragen.

Lager- und Anwendungshinweise:

Solobond M Flaschen nach Gebrauch fest verschliessen. Lagerung von 4°C - 23°C (eine Lagerung bei 5 - 8°C verlängert die Haltbarkeit des Präparates). **Solobond M** nicht dem direkten Sonnenlicht oder der OP-Leuchte aussetzen.

Unsere Präparate werden für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt. Soweit es die Anwendung der von uns gelieferten Präparate betrifft, sind unsere wörtlichen und/oder schriftlichen Hinweise bzw. unsere Beratung nach bestem Wissen abgegeben und unverbindlich. Unsere Hinweise und/oder Beratung befreien Sie nicht davon, die von uns gelieferten Präparate auf ihre Eignung für die beabsichtigten Anwendungszwecke zu prüfen. Da die Anwendung unserer Präparate ohne unsere Kontrolle erfolgt, liegt sie ausschließlich in Ihrer eigenen Verantwortung. Wir gewährleisten selbstverständlich die Qualität unserer Präparate entsprechend bestehender Normen sowie entsprechend des in unseren allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen festgelegten Standards.

FR**Mode d'emploi**

Bonding amélo-dentinaire monocomposant photopolymérisable pour atteindre une adhésion durable, sans hiatus, entre les tissus dentaires (dentine/émail) et les matériaux d'obturation photopolymérisables. **Solobond M** travaille selon le principe du „wet bonding“ et peut être utilisé universellement avec tous les matériaux d'obturation photopolymérisables à base de composite, incluant les matériaux avec pourcentage de verre ionomère. La caractéristique particulière de **Solobond M** est le fait que l'adhésif ne doit être appliqué qu'une fois dans le cadre de la technique de mordançage total.

Domaines d'application :

Solobond M est approprié pour des restaurations directes de toutes les classes d'obturation avec des matériaux d'obturation photopolymérisables.

Application :

L'adhésion dans le cadre de la technique de mordançage total est atteinte comme suit:

1. Asséchage

En raison de l'application postérieure du matériau d'obturation photopolymérisable, l'application de **Solobond M** exige une surface sèche. Eviter toute contamination de la cavité avec du sang ou de la salive. L'utilisation de digues de caoutchouc est recommandée.

2. Préparation

Préparer la cavité selon les règles de la technique d'obturation adhésive. Protéger les régions à proximité de la pulpe avec un fond de cavité à base d'hydroxyde de calcium approprié.

3. Mordançage des bords d'émail

Mordançer la cavité entière avec un gel de mordançage (**Vococid**) en commençant par le bord d'émail (émail env. 20 à 30 s, dentine max. 15 s). Aspirer le gel de mordançage, rincer pendant env. 20 s et enlever l'humidité excédentaire avec la soufflette. Ne pas trop sécher la dentine. L'objectif est une surface de dentine légèrement humide. L'émail mordançé doit apparaître crayeux-blanc/mat, autrement répéter le procédé de mordançage.

4. Prélèvement de Solobond M**En utilisant le flacon:**

Mettre **Solobond M** sur un **Micro Tim** ou sur un pinceau jetable.
Comme alternative, mettre **Solobond M** sur une palette de mélange.

5. Application de Solobond M

Appliquer **Solobond M** régulièrement à l'aide de **Micro Tim** ou d'un pinceau jetable sur toutes les surfaces préparées de dentine et d'émail, laisser agir pendant 30 s. Ensuite, disperser **Solobond M** avec la soufflette à faible puissance et polymériser avec une lampe LED/halogène pendant 20 s. Ne pas enlever ou contaminer la couche d'inhibition, qui est très importante pour l'adhésion au composite.

6. Obturation

Utiliser le matériau d'obturation selon les instructions du fabricant.

Précautions, indications :

Des substances phénoliques (par ex. des matériaux provisoires à l'eugénol) ont une influence négative sur la polymérisation et ne doivent pas entrer en contact avec **Solobond M**.

Solobond M contient Bis-GMA, HEMA, BHT, de l'acétone et des acides organiques.

En cas d'une allergie connue contre les ingrédients, ne pas utiliser **Solobond M**.

Eviter le contact avec la muqueuse buccale. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec beaucoup d'eau et consulter un médecin.

Les pinceaux d'application **Micro Tim** permettent une application exacte et fine.

Instructions pour le stockage et l'application :

Bien fermer les flacons de **Solobond M** après usage. Conserver à une température entre 4°C à 23°C (un stockage à 5 à 8°C prolonge la durée de conservation). Ne pas exposer **Solobond M** à la lumière directe du soleil ou à la lampe opératoire.

Nos préparations ont été développées pour utilisation en dentisterie. Quant à l'utilisation des produits que nous livrons, les indications données verbalement et/ou par écrit ont été données en bonne connaissance de cause et sans engagement de notre part. Nos indications et/ou nos conseils ne vous déchargent pas de tester les préparations que nous livrons en ce qui concerne leur utilisation adaptée pour l'application envisagée. Puisque l'utilisation de nos préparations s'effectue en dehors de notre contrôle, elle se fait exclusivement sous votre propre responsabilité. Nous garantissons bien entendu la qualité de nos produits selon les normes existantes ainsi que selon les standards correspondants à nos conditions générales de vente et de livraison.

ES**Instrucciones de uso**

Adhesivo para dentina y esmalte monocomponente fotopolimerizable, para alcanzar una adhesión duradera sin fugas marginales entre la sustancia dentaria dura (dentina/esmalte) y los materiales de obturación fotopolimerizables. **Solobond M** actúa según el principio del „wet bonding“ y puede ser aplicado universalmente con todos los materiales de obturación fotopolimerizables a base de composite incluyendo los materiales con porcentaje de ionómeros de vidrio. El adhesivo debe ser aplicado solamente una vez dentro del marco de la técnica de grabado total: esta es la característica especial de **Solobond M**.

Ámbitos de aplicación:

Solobond M es apropiado para la restauración directa con materiales de obturación fotopolimerizables para todas las clases de obturación.

Aplicación:

La adhesión dentro del marco de la técnica de grabado total se debe realizar como sigue:

1. Secado

A base de la aplicación ulterior del material de obturación fotopolimerizable, la aplicación de **Solobond M** requiere una superficie seca. Evitar toda contaminación de la cavidad con sangre o saliva. Se recomienda el uso de un dique de goma.

2. Preparación

Preparar la cavidad según los principios de la técnica de obturación adhesiva. Proteger las regiones en proximidad a la pulpa con un relleño de base apropiado a base de hidróxido de calcio.

3. Grabar los bordes de esmalte

Grabar la entera cavidad con gel grabador (**Vococid**) empezando en el borde de la dentina (esmalte aprox. 20 - 30 s, dentina aprox. 15 s). Aspirar el gel grabador, enjuagar por aprox. 20 s y eliminar la humedad excedente con un soplador. No secar demasiado la dentina. El objetivo es una superficie de dentina ligeramente húmeda. El esmalte grabado debe aparecer gredoso-blanco/mate, de lo contrario repetir el proceso de grabado.

4. Toma de Solobond M**Al utilizar el frasco:**

Aplicar el **Solobond M** en un **Micro Tim** o en un pincel de un sólo uso. Como alternativa se puede echar el **Solobond M** en una paleta de mezcla.

5. Aplicación de Solobond M

Aplicar **Solobond M** proporcionalmente en todas las superficies preparadas de esmalte y dentina usando **Micro Tim** o un pincel de un sólo uso y dejar actuar por 30 s. Entonces repartir **Solobond M** con un chorro de aire ligero y polimerizar con una lámpara LED/halógena durante 20 s. No eliminar o contaminar la capa inhibida, porque es muy importante para la adhesión con el composite.

6. Obturación

Utilizar el material de obturación según las instrucciones del fabricante.

Indicaciones, precauciones:

Sustancias fenólicas (p.ej. materiales provisionales con eugenol) afectan la polimerización, por lo que no deben entrar en contacto con **Solobond M**. **Solobond M** contiene Bis-GMA, HEMA, BHT, acetona y ácidos orgánicos. No utilizar en caso de alergias comprobadas contra estos ingredientes.

Evitar el contacto de **Solobond M** con la mucosa bucal. En caso de contacto con los ojos, enjuagarlos inmediatamente con abundante agua y consultar un médico.

Los pinceles de aplicación finos **Micro Tim** facilitan una aplicación exacta y delgada.

Instrucciones de conservación y aplicación:

Cerrar bien los frascos de **Solobond M** después del uso. Conservar a temperaturas entre 4°C - 23°C (una conservación entre 5 - 8°C prolonga la vida útil del producto). No exponer **Solobond M** a la luz directa del sol o a la lámpara operatoria.

Nuestros preparados se desarrollan para uso en el sector odontológico. En lo que se refiere a la aplicación de nuestros productos, se han dado nuestras indicaciones verbales y/o escritas y consejos sin compromiso según nuestro leal saber y entender. Nuestras indicaciones y/o consejos no les dispensan comprobar los preparados suministrados por nosotros respecto a su aptitud para la aplicación intencionada. Dado que la aplicación de nuestros preparados se efectúa fuera de nuestro control, la misma se encuentra bajo su exclusiva responsabilidad. Naturalmente les aseguramos la calidad de nuestros preparados según las normas correspondientes y de acuerdo con el estándar establecido en nuestras condiciones generales de venta y entrega.

IT**Istruzioni per l'uso**

Solobond M è un adesivo smalto-dentinale monocomponente fotopolimerizzabile che permette un'adesione permanente e senza fughe marginali tra la sostanza dentaria dura (dentina/smalto) e i materiali d'otturazione fotopolimerizzabili. **Solobond M** viene utilizzato nella tecnica del "wet-bonding" e può essere associato a qualsiasi tipo di materiale per restauro fotopolimerizzabile a base composita, inclusi i materiali con contenuto ionomero-vetroso. L'adesivo dev'essere applicato solamente una volta durante la tecnica di mordenzatura totale: questa è la caratteristica più speciale di **Solobond M**.

Campi d'applicazione:

Solobond M è appropriato per la restaurazione diretta con materiali di otturazione fotopolimerizzabili per tutte le classi di otturazione.

Applicazione:

L'adesione durante la tecnica di mordenzatura totale dev'essere elaborata come segue:

1. Essiccazione

A causa della successiva applicazione di materiale fotopolimerizzabile, l'applicazione di **Solobond M** richiede una superficie asciutta. Evitare qualsiasi contaminazione della cavità con sangue o saliva. Si raccomanda l'uso di dighe di gomma.

2. Preparazione

Preparare la cavità secondo i principi della tecnica di otturazione adesiva. Proteggere le regioni in prossimità della polpa con un liner a base di idrossido di calcio.

3. Mordenzare i bordi dello smalto e la dentina

Mordenzare l'intera cavità con gel mordenzante (**Vococid**) cominciando dal bordo della dentina (smalto circa 20 - 30 s, dentina circa 15 s). Aspirare il gel, sciacquare per circa 20 s ed eliminare l'umidità eccedente con un soffio d'aria. Non asciugare troppo la dentina poiché deve rimanere leggermente umida. Lo smalto mordenzato deve apparire bianco-gesso opaco, in caso contrario ripetere il processo di mordenzatura.

4. Uso di Solobond M**Usando la bottiglietta:**

Applicare **Solobond M** su un **Micro Tim** o un pennello monouso. Come alternativa si può applicare **Solobond M** su una palette di mixaggio.

5. Applicazione di Solobond M

Applicare **Solobond M** proporzionalmente in tutte le superfici di smalto e dentina preparate, usando i **Micro Tim** oppure pennellini monouso e lasciare agire per circa 30 s. Distribuire il prodotto con un getto d'aria leggero e polimerizzare con luce LED/alogeno per circa 20 s. Non eliminare o contaminare la superficie inibitoria, poiché è molto importante per l'adesione del composito.

6. Otturazione

Applicare il materiale d'otturazione seguendo le istruzioni del fabbricante.

Indicazioni e precauzioni:

Sostanze fenoliche (ad esempio materiali provvisori con eugenolo) possono intaccare la polimerizzazione, perciò non devono entrare in contatto con **Solobond M**. **Solobond M** contiene Bis-GMA, HEMA, BHT, acetone e acidi organici. Non utilizzare il prodotto nei casi di allergie accertate ai componenti.

Evitare il contatto di **Solobond M** con la mucosa boccale. In caso venisse a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua abbondante e consultare il medico.

I pennellini di applicazione fini **Micro Tim** facilitano un'applicazione precisa e senza sprechi.

Istruzioni per l'immagazzinamento:

Chiudere bene i flaconi di **Solobond M** dopo l'uso. Conservare ad una temperatura di 4°C - 23°C (una conservazione a 5 - 8°C può prolungare l'utilizzo del prodotto). Non esporre **Solobond M** alla luce diretta del sole o alle luci della sala operatoria.

I nostri preparati sono stati sviluppati per essere utilizzati in odontoiatria. Per quanto riguarda l'applicazione dei prodotti da noi forniti, le informazioni verbali e/o scritte sono fornite secondo le nostre competenze e senza obblighi. Le informazioni e/o i suggerimenti forniti non esonerano dall'esaminare la documentazione relativa alla loro idoneità per gli scopi desiderati. Dato che l'utilizzo dei nostri prodotti non è sotto il nostro controllo, l'utilizzatore è pienamente responsabile del loro uso. Naturalmente, noi garantiamo la qualità dei nostri prodotti secondo gli standard esistenti e la loro corrispondenza alle condizioni indicate nei termini di vendita e di fornitura.

PT

Instruções de utilização

Adesivo para dentina e esmalte monocomponente e fotopolimerizável para ligações permanentes e sem fendas marginais entre os tecidos duros dentários (dentina/esmalte) e os materiais de restauração fotopolimerizáveis. O **Solobond M** é utilizado na técnica adesiva húmida ("wet-bonding") e pode ser utilizado com todos os materiais de restauração fotopolimerizáveis à base de compósito, inclusivamente os que contêm ionómero de vidro. A característica especial do **Solobond M** reside no facto de que, em trabalhos realizados com a técnica do condicionamento ácido total ("total-etch"), o adesivo tem de ser aplicado uma vez só.

Áreas de aplicação:

O **Solobond M** presta-se a restaurações directas com materiais restauradores fotopolimerizáveis para todas as classes de restauração.

Aplicação:

Na técnica do condicionamento ácido total, a união adesiva é obtida da seguinte maneira:

1. Secagem

Devido à aplicação subsequente do material de restauração fotopolimerizável, é necessário secar completamente a área a ser tratada. Evitar toda a contaminação da cavidade com sangue ou saliva. Recomenda-se a utilização de dique de borracha.

2. Preparação

Preparar a cavidade segundo os princípios da técnica de restauração adesiva. Proteger as zonas próximas à polpa com um adequado revestimento à base de hidróxido de cálcio.

3. Condicionar as margens de esmalte

Tratar toda a cavidade com ácido em gel (**Vococid**) começando pelas margens de esmalte (aprox. 20 - 30 s para o esmalte, no máximo 15 s para a dentina). Aspirar o gel ácido, enxaguar durante cerca de 20 s e eliminar a humidade excessiva com a seringa de ar. Não deixar a dentina secar demasiado. O objectivo é ter uma superfície de dentina ligeiramente húmida. O esmalte tratado com o gel ácido deve ter um aspecto branco calcário/opaco; senão deverá repetir o processo.

4. Extrair o Solobond M

Ao utilizar o frasco:

Colocar o **Solobond M** num **Micro Tim** ou pincel descartável. Alternativamente, pode usar um bloco de mistura.

5. Aplicar o Solobond M

Aplicar o **Solobond M** uniformemente em todas as superfícies de esmalte e dentina preparadas, usando o **Micro Tim** ou um pincel descartável e deixar actuar durante 30 s. A seguir, dispersar o **Solobond M** com jactos de ar fraco e polimerizar com luz LED/halogenéa durante 20 s. Sendo a camada de inibição de grande importância para a adesão ao compósito, certifique-se de que não a remove ou contamina.

6. Restauração

Utilizar o material de restauração de acordo com as instruções do fabricante.

Indicações/precauções:

Substâncias fenólicas (p. ex. materiais provisórios com eugenol) afectam a polimerização; assim, não devem entrar em contacto com o **Solobond M**.

O **Solobond M** contém Bis-GMA, HEMA, BHT, acetona e ácidos orgânicos. Não utilizar em caso de alergia comprovada aos ingredientes. Evitar o contacto com a mucosa bucal. Em caso de contacto do **Solobond M** com os olhos, enxaguar imediatamente com água abundante e consultar um médico.

Os pincéis de aplicação **Micro Tim** permitem uma aplicação exacta e fina.

Instruções para conservação e aplicação:

Fechar bem o recipiente de **Solobond M** após a utilização. Armazenar a temperaturas entre 4° C - 23° C (um armazenamento entre 5 e 8° C prolonga o prazo de validade do preparado). Não expor o **Solobond M** directamente à luz do sol ou à luz do reflector.

Os nossos preparados são desenvolvidos para uso no sector odontológico. No que se refere à aplicação dos preparados por nós fornecidos, as nossas instruções e recomendações verbais e/ou escritas estão desprovidas de qualquer compromisso, estando de acordo com os nossos conhecimentos. As nossas instruções e/ou conselhos não isentam o utilizador de examinar os preparados por nós fornecidos no que se refere à adequação às aplicações pretendidas. Dado que a aplicação dos nossos produtos não é efectuada sob o nosso controlo, esta é da exclusiva responsabilidade do utilizador. Naturalmente, asseguramos a qualidade dos nossos preparados em conformidade com as normas existentes e de acordo com as condições gerais de venda e entrega.

NL

Gebruiksaanwijzing

Lichtuithardend eencomponenten dentine schmelzbonding voor het vervaardigen van een duurzame verbinding tussen de tandhardsubstantie (dentine/glazuur) en het lichtuithardende vulmateriaal met een goede randafsluiting.

Solobond M wordt gebruikt bij de "wet-bonding"-techniek en kan worden toegepast bij alle lichtuithardende restauratiematerialen op composietbasis, met inbegrip van glasionomeer bevattende materialen. Het bijzondere aan **Solobond M** is dat het adhesief in het kader van de total etch techniek slechts één keer hoeft te worden aangebracht.

Toepassingsgebied:

Solobond M is geschikt voor directe restauraties met lichtuithardende vulmaterialen voor alle klassen vullingen.

Toepassing:

In het kader van de total etch techniek wordt de hechting als volgt verkregen:

1. Droogleggen

In verband met het aanbrengen van het lichtuithardende vulmateriaal wordt het werkgebied eerst drooggelegd. Elke vorm van contaminatie van de caviteit met bloed of speeksel dient te worden voorkomen. Wij adviseren het gebruik van Kofferdam.

2. Preparatie

De caviteit volgens de principes van de adhesieve vultechniek prepareren. Gebieden in de buurt van de pulpa beveiligen door een geschikte onderlaag op een basis van calciumhydroxide.

3. Glazuurranden etsen

De complete caviteit met etsgel (**Vococid**) vanaf de glazuurrand etsen (glazuur ca. 20 à 30 s, dentine max. 15 s). Etsgel afzuigen, ca. 20 s spoelen en overtollig vocht met de luchtblazer verwijderen. Dentine niet te zeer drogen. Het oppervlak van het dentine dient matig vochtig te zijn.

Indien het geëtsde glazuur geen krijt-achtige, witte matte kleur heeft, wordt het etsproces herhaald.

4. Solobond M uitnemen

Bij gebruik van het flesje:

Dispenseer **Solobond M** op een **Micro Tim** of een disposable penseeltje. Als alternatief kan **Solobond M** ook op een mengblokje worden gedispenseerd.

5. Solobond M appliceren

Solobond M met **Micro Tim** of wegwerp-penseel gelijkmatig op de geprepareerde glazuur- of dentine oppervlakken aanbrengen, 30 s laten inwerken. Daarna **Solobond M** met een zwakke luchtstroom verspreiden en met LED-/halogeenlicht 20 s polymeriseren. De inhibitielaag niet verwijderen of contamineren, aangezien deze voor de hechting met het composiet van belang is.

6. Vulling

Verwerk het vulmateriaal volgens de aanwijzingen van de fabrikant.

Nadere aanwijzingen/voorzorgsmaatregelen:

Fenolische substanties (bv. eugenol-houdende prov. materialen) oefenen een negatieve invloed uit op de polymerisatie en mogen daarom niet in contact komen met **Solobond M**. **Solobond M** bevat Bis-GMA, HEMA, BHT, aceton, organische zuren. Bij bekende allergieën tegen deze stoffen mag het preparaat niet worden gebruikt. Vermijd het contact met de slijmvliezen van de mond. Indien **Solobond M** in contact komt met de ogen direct met veel water spoelen en een arts raadplegen.

Micro Tim doseerapplicatoren voor een fijn, en exact aanbrengen.

Opslag en toepassing:

Solobond M na het gebruik goed sluiten. Opslag bij een temperatuur tussen 4°C - 23°C (door een opslag bij 5 - 8 °C wordt de houdbaarheid van het preparaat verlengd). **Solobond M** niet blootstellen aan direct zonlicht of de OP-lamp.

Onze preparaten worden ontwikkeld voor gebruik in de tandheelkunde. Voor het gebruik van door ons geleverde preparaten geldt dat onze mondelinge en/of schriftelijke aanwijzingen naar beste weten worden gegeven, maar dat deze niet bindend zijn. Onze aanwijzingen en/of adviezen ontslaan u niet van de plicht de door ons geleverde preparaten op hun geschiktheid voor het beoogde doel te keuren. Aangezien het gebruik van onze preparaten gebeurt buiten onze controle is deze uitsluitend voor uw eigen verantwoording. Uiteraard garanderen wij de kwaliteit van onze preparaten in overeenstemming met de bestaande normen als ook in overeenstemming met de voorwaarden als vastgelegd in onze algemene leverings- en verkoopvoorwaarden.

SE

Bruksanvisning

Ljushårdande enkomponentsbonding för dentin och emalj, som ger en hållbar förbindelse mellan hård tandvävnad (dentin/emalj) och ljushårdande fyllningsmaterial, utan kantläckage. **Solobond M** bygger på "wet-bonding" och kan användas universellt tillsammans med alla ljushårdande fyllningsmaterial på kompositbas, även sådana med glasionomer.

Bondningsmedlet behöver bara läggas på en gång enligt totaletsningsmetoden; detta är den unika fördelen med **Solobond M**.

Användningsområden:

Solobond M lämpar sig för direkt fyllning av alla fyllningsklasser med ljushårdande fyllningsmaterial.

Användningsteknik:

Bondning åstadkommes vid totaletkning enligt följande:

1. Torkning

Eftersom ett ljushårdande fyllningsmaterial skall läggas på skall tandytan torkas. Undvik att kontaminera kaviteten med saliv eller blod. Kofferdam rekommenderas.

2. Preparation

Preparera kaviteten enligt principerna för adhesiv teknik. Pulpanära områden bör skyddas med lämplig isolering på calciumhydroxidbas.

3. Etsning

Etsa heia kaviteten med etsgel (**Vococid**) med början i emaljkanterna (emaljen ca 20 - 30 s; dentinet max 15 s). Sug bort överskott av gel, spola med vatten under omkring 20 s och blåstra bort överskott av vatten. Blås inte dentinet alltför torrt. Dentinytan bör förbli svagt fuktad. Den etsade emaljen bör vara kritaktigt vit, annars upprepas etsningen.

4. Dosering av Solobond M

Vid användning av flaska:

Applícera **Solobond M** på en **Micro Tim** eller en engångspensel. Det är också möjligt att lägga ut en droppe **Solobond M** på en blandningsplatta.

5. Applicering av Solobond M

Lägg på **Solobond M** homogent på all behandlad emalj och dentin med hjälp av **Micro Tim** eller en engångsborste, och låt verka i 30 s. Torka sedan **Solobond M** med en svag luftstråle och polymerisera med hjälp av LED-/halogenljus under 20 s. Skiktet skall inte avlägsnas eller kontamineras för att ge maximal vidhäftning mot kompositen.

6. Fyllning

Bearbeta fyllningsmaterialet enligt bruksanvisningen.

Tips, försiktighetsåtgärder:

Fenoliska ämnena (t ex eugenolhaltiga temporärfyllningar) hämmar polymerisationen och får därför inte komma i kontakt med **Solobond M**.

Solobond M innehåller Bis-GMA, HEMA, BHT, aceton och organiska syror. Vid känd allergi mot någon komponent skall materialet inte användas.

Undvik att låta medlet komma i kontakt med munslemhinnan. Vid ögonkontakt med **Solobond M**: spola med rikliga mängder vatten och kontakta läkare.

Med **Micro Tim** applikatorer kan påföring ske mycket exakt.

Förvaring:

Förpackningen med **Solobond M** skall förslutas väl efter användning.

Förvaras vid 4°C - 23°C (vid förvaring vid 5 - 8°C ökar preparatets hållbarhet). **Solobond M** skall inte utsättas för direkt solljus eller ljus från operationslampan.

Våra beredningar är utvecklade för dentalområdet. Den information vi lämnat avspeglar vår kunskap i dagsläget om användning av produkten, men innebär ingen garanti från vår sida. Våra muntliga eller skriftliga upplysningar och/eller råd befriar inte användaren från skyldigheten att själv bedöma huruvida produkten är lämplig för det avsedda ändamålet. Eftersom vi inte kan styra hur produkten används faller hela ansvaret på användaren i det enskilda fallet. Vi garanterar naturligtvis att vår produkt uppfyller kraven i tillämpliga standarder och motsvarar de villkor som anges i våra allmänna försäljnings- och leveransvillkor.

DK

Brugsanvisning

Ljshærdende en-komponent dentin-omaljebond til fremstilling af holdbare forbindelser, der er fri for marginale revner, mellem den hårde tandsubstans (dentin/emalje) og det lyshærdende fyldningsmateriale. **Solobond M** benyttes i "wet-bonding" teknikken og kan anvendes til alle lyspolymeriserbare restaureringsmaterialer på komposit-basis inklusive materialer med glasionomerindhold.

Det specielle ved **Solobond M** er, at adhæsivet kun skal appliceres en gang i forbindelse med 'total-etch-teknikken'.

Anvendelsesområder:

Solobond M er velegnet til direkte restaureringer med lyshærdende fyldningsmateriale inden for alle fyldningsklasser.

Anvendelse:

Bonding inden for 'total-etch-teknikken' opnås på følgende måde:

1. Tørlægning

På grund af den efterfølgende applicering af lyshærdende fyldningsmateriale er det nødvendigt at tørlægge arbejdsområdet. Enhver kontamina-tion med blod eller spyt skal undgås. Det anbefales at anvende kofferdam.

2. Præparation

Kaviteten præpareres i henhold til de principper, der anvendes inden for den adhæsive fyldningsteknik. Områder nær pulpa beskyttes vha. en passende underfyldning på calciumhydroxidbasis.

3. Emaljekanterne ætzes

Hele kaviteten ætzes med ætsgel (**Vococid**) idet man begynder fra emaljeranden (emaljen ca 20 - 30 s, dentinen maks. 15 s). Ætsgelen opsuges, skyl i ca. 20 s og fjern overskydende fugt vha. lufttørrer. Dentinen må ikke tørres for meget, idet dentinoverfladen skal være en smule fugtig. Den ætsede emalje bør have et kridtagtigt-hvidt/mat udseende, ellers bør ætsningen gentages.

4. Udtagning af Solobond M

Ved anvendelse af flaske:

Påfør **Solobond M** med en **Micro Tim** eller en engangsborste. Alternativt påføres **Solobond M** på en udøringsblok.

5. Applicering af Solobond M

Solobond M påføres i et jævnt lag på samtlige præparerede emalje- og dentinflader med **Micro Tim** eller med en engangspensel; vent i 30 s. Herefter tørres **Solobond M** let med en svag luftstrøm og polymeriseres med LED-/halogenlys 20 s. Inhibitionslaget må ikke fjernes eller kontamineres, da den er af betydning for kompositens adhæsion.

6. Fyldning

Anvend fyldningsmaterialet som beskrevet i brugsvejledningen.

Særlige advarsler og forsigtighedsregler:

Fenoliske substanser (f.eks. eugenolholdige provisoriske materialer) influerer på polymeriseringen og må derfor ikke komme i kontakt med **Solobond M**. **Solobond M** indeholder Bis-GMA, HEMA, BHT, acetone og organiske syrer. Ved kendte allergier overfor disse indholdsstoffer frarådes brugen.

Undgå kontakt med mundslimhinden. Ved øjenkontakt med **Solobond M** skylles kraftigt med vand og læge opsøges straks.

Med **Micro Tim** doseringsapplikatorer er det muligt at påføre produktet i et jævnt, tyndt lag.

Opbevaring og anvendelse:

Solobond M lukkes tæt efter brug. Opbevares mellem 4°C - 23°C (en opbevaring ved 5 - 8°C forlænger præparatets holdbarhed). **Solobond M** beskyttes mod direkte sollys og lys fra operationslampan.

Vore præparater udvikles til brug inden for dentalområdet. Vores mundtlige henholdsvis skriftlige anvisninger og rådgivning om brug af vore præparater er afgivet uforbindende og i overensstemmelse med vores bedste viden. De bør imidlertid under alle omstændigheder selv forvisse Dem om, at præparatet er egnet til det påtænkte formål. Eftersom anvendelsen af vore præparater ikke er underlagt vor kontrol, er denne udelukkende på Deres eget ansvar. Vi garanterer naturligvis for, at kvaliteten af vore præparater opfylder eksisterende normer samt de standarder, som er fastlagt i vore generelle salgs- og leveringsbetingelser.

NO

Bruksanvisning

Lysherdende en-komponent dentin og emalje bonding til en varig bonding mellom dentin/emalje og kompositt uten marginal lekkasje. **Solobond M** brukes i "wet-bonding"-teknikk og kan brukes med alle lysherdende restorative materialer på kompositt-basis inklusive materialer med glassionomer innhold. Denne adhesiven skal **PÅFØRES KUN EN GANG** med total-etch-teknikk: Dette er den unike egenskapen til **Solobond M**.

Bruksområder:

Solobond M er egnet til direkte bonding av alle typer fyllinger med lysherdende materialer.

Påføring:

Bondingen oppnås med total-etch teknikk som består av:

1. Tørring

På grunn av påfølgende applikasjon av kompositt må tann-overflaten tørkes. Unngå fuktighet i kaviteten med blod eller saliva. Bruk av kofferdam anbefales.

2. Preparering

Preparer kaviteten etter prinsippene for adhesiv fyllingsteknikk. Områder nær pulpa skal beskyttes av en egnet foring på calcium hydroxid basis.

3. Etsing

Ets hele kaviteten med etsegel (**Vococid**). Start fra emaljekanten (emalje: ca. 30 s Dentin 15 s maksimum). Fjern etsegel ved sug, skyll i ca. 20 s og fjern overflødig fuktighet med luftblåser. Ikke tørk dentinet for grundig. Dentin-overflaten skal være litt fuktig. Den etsede emaljen skal ha et kalk-hvit utseende: hvis ikke: gjenta etsingen.

4. Påfør Solobond M

Ved bruks av flaske:

Appliser **Solobond M** på en **Micro Tim** skumgummipellet eller en engangsborste. Alternativt appliser **Solobond M** på en blandepallett.

5. Solobond M applikasjon

Appliser **Solobond M** homogent på alle preparerte emalje- og dentin overflater med **Micro Tim** eller engangsborste og la den virke i 30 s. Blås deretter **Solobond M** utover med treveis-sprøyten og polymeriser med LED/halogen lys i 20 s. Smear laget skal ikke fjernes eller kontamineres da det er viktig for adhesjonen til kompositten.

6. Fylling

Bruk fyllingsmaterialet ifølge bruksanvisningen.

Indikasjoner, forsiktighetsregler:

Fenol substanser (midlertidige materialer med eugenol) forstyrrer polymeriseringen og må ikke komme i kontakt med **Solobond M**. **Solobond M** inneholder Bis-GMA, HEMA, BHT, aceton og organisk syre. Der hvor man vet om allergier mot disse skal **Solobond M** ikke brukes. Unngå kontakt med tannkjøttet. Skulle man få **Solobond M** i øynene, skyll øyeblikkelig med mye vann og oppsøk lege.

Micro Tim's tynne appliseringsborster gjør det mulig å påføre **Solobond M** i et jevnt, tynt lag.

Informasjon om lagring og påføring:

Lukk **Solobond M** skikkelig igjen etter bruk. Lagres ved 4°C - 23°C (lagring ved 5 - 8° C forlenger holdbarheten). Ikke utsett **Solobond M** for direkte sollys eller lys fra arbeidslampan.

Våre produkter er utviklet for bruk i dentalbransjen. Når det gjelder våre produkter er våre muntlige eller skriftlige informasjoner gitt etter beste viten og uten forpliktelse. Vår informasjon og våre anbefalinger fritar deg ikke for ansvaret for at produktet brukes til det produktet er ment for. Siden bruk av våre produkter skjer uten vår kontroll er den fullstendig på eget ansvar. Selvfølgelig garanterer vi for kvaliteten på våre produkter som følger internasjonale standarder og de betingelser som er stipulert i våre generelle salgs- og leveringsbetingelser.

Last revised: 08/2010

VOCO GmbH Phone +49 (4721) 719-0
P.O. Box 767 Fax +49 (4721) 719-140
27457 Cuxhaven e-mail: marketing@voco.com
Germany www.voco.com

VOCO